

5. Ochrona środowiska



Urządzenie podlega dyrektywie WEEE 2002/96/EC. Symbol obok oznacza, że produkt musi być utylizowany oddzielnie i powinien być dostarczany do odpowiedniego punktu zbierającego odpady. Nie należy go wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z przedstawicielem przedsiębiorstwa lub lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za zarządzanie odpadami.

WER. 2013-10-11 WF

Kewstick UNO nr kat. 103602

**Bezdotykowy tester
napięcia**

Wyprodukowano w Chinach
Importer: BIALL Sp. z o.o.
ul. Barniewicka 54C
80-299 Gdańsk
www.biall.com.pl

Kewstick DUO nr kat. 103603

**Bezdotykowy tester
napięcia**

Wyprodukowano w Chinach
Importer: BIALL Sp. z o.o.
ul. Barniewicka 54C
80-299 Gdańsk
www.biall.com.pl

- 4 -

5. Ochrona środowiska



Urządzenie podlega dyrektywie WEEE 2002/96/EC. Symbol obok oznacza, że produkt musi być utylizowany oddzielnie i powinien być dostarczany do odpowiedniego punktu zbierającego odpady. Nie należy go wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego.

Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z przedstawicielem przedsiębiorstwa lub lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za zarządzanie odpadami.

WER. 2013-10-11 WF

Kewstick UNO nr kat. 103602

**Bezdotykowy tester
napięcia**

Wyprodukowano w Chinach
Importer: BIALL Sp. z o.o.
ul. Barniewicka 54C
80-299 Gdańsk
www.biall.com.pl

Kewstick DUO nr kat. 103603

**Bezdotykowy tester
napięcia**

Wyprodukowano w Chinach
Importer: BIALL Sp. z o.o.
ul. Barniewicka 54C
80-299 Gdańsk
www.biall.com.pl

- 4 -

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Kewstick UNO



Kewstick DUO

BEZDOTYKOWE TESTERY NAPIĘCIA

KEWTECH

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Kewstick UNO



Kewstick DUO

BEZDOTYKOWE TESTERY NAPIĘCIA

KEWTECH

1. Bezpieczeństwo

- Testery Kewtech przeznaczone są do użytku przez osoby kompetentne posiadające odpowiednie przeszkolenie.
- Nie wolno używać testera, w przypadku zauważenia pęknięć na obudowie lub innych uszkodzeń.
- Do czyszczenia testera należy używać wyłącznie suchych miękkich ściereczek.
- Testery należy użytkować tylko do sprawdzania instalacji, których napięcie mieści się w zakresie pracy testerów, tj. 90-600VAC. Przed i po testach należy sprawdzić działanie testera na znanym źródle napięcia, w celu upewnienia się co do jego prawidłowego działania.
- Tester należy trzymać pewnie, tak aby nie dopuścić do wysliznięcia się testera z ręki i jego upadek np. na przewodnik pod napięciem.
- Aby zachować zgodność z wymaganiami kategorii bezpieczeństwa, nie wolno wsuwać końcówki testera w pole elektryczne dalej niż krawędź wskazana strzałką z oznaczeniem CAT IV.



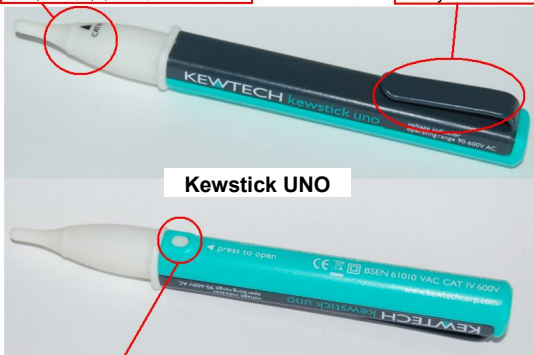
- Podczas testowania wielożyłowych kabli należy przesuwac tester wzdłuż danego przewodu - możliwym jest, iż w pewnych przypadkach pola elektryczne generowane przez przewody znajdujące się w kablu mogą się znosić, co może doprowadzić do błędnych lub braku wskazań.
- Tester może nie wskazać przewodnika pod napięciem znajdującego się w metalowych puszkach, korytach kablowych, łączach komunikacyjnych itp. oraz w przypadku przewodnika ekranowanego lub zbrojonego (SWA).
- Testery mogą być wykorzystywane tylko w sposób zgodny z opisanym w niniejszej instrukcji - inne użycie jest niedopuszczalne.
- Podczas instalacji baterii w testerze należy zwrócić szczególną uwagę na polaryzację, nie mieszać baterii nowych i używanych. Zużyte baterie należy przekazać do utylizacji.

2. Wygląd testerów

Kolorowy LED

Gdy końcówka testera zaczyna migotać na czerwono oznacza to, że tester wykrył pole elektryczne (napięcie AC)

Uchwyt do kieszeni



Kewstick UNO

Blokada obudowy

Aby otworzyć obudowę w celu wymiany baterii należy wcisnąć przycisk blokady obudowy (np. długopisem), a następnie zsunąć zieloną część obudowy z testera. Tester zasilany jest 2 sztukami baterii AAA, LR03 (dostarczane w komplecie).

- 2 -

Dwukolorowy LED

Przerwywane migotanie końcówki testera na zielono i cykliczny sygnał dźwiękowy oznaczają poprawną pracę testera. Gdy końcówka testera zaczyna migotać na czerwono, i emitowany jest ciągły modulowany dźwięk, oznacza to, że tester wykrył pole elektryczne (napięcie AC). Przemienne migotanie na zielono i czerwono oznacza słaby stan baterii i konieczność ich wymiany

Włącznik

Aby włączyć tester należy wcisnąć na ok. 1s przycisk włącznika - włączenie zostanie potwierdzone mignięciem na zielono i na czerwono oraz pojedynczym dźwiękiem. Aby wyłączyć tester - należy przytrzymać przycisk włącznika przez ok. 1s - wyłączenie zostanie zasymulowane podwójnym mignięciem na zielono i podwójnym dźwiękiem. Tester wyłącza się automatycznie po ok. 3 minutach.



Kewstick DUO

Blokada obudowy

Aby otworzyć obudowę w celu wymiany baterii należy wcisnąć przycisk blokady obudowy (np. długopisem), a następnie zsunąć zieloną część obudowy z testera. Tester zasilany jest 2 sztukami baterii AAA, LR03 (dostarczane w komplecie).

3. Cechy testerów

Kewstick UNO

- Jasny czerwony LED sygnalizujący występowanie pola elektrycznego (napięcia przemiennego)
- Zrównoważona czułość dla dokładniejszej detekcji
- Solidna zwarta budowa

Kewstick DUO

- Unikalna, chroniona patentem funkcja tłumienia czułości dla jak najlepszej detekcji przewodników pod napięciem
- Automatykne wyłączenie testera dla wydłużenia żywotności baterii
- Dwukolorowa sygnalizacja diodą LED: kolor zielony jako potwierdzenie działania testera, kolor czerwony sygnalizujący występowanie pola elektrycznego (napięcia przemiennego)
- Sygnalizacja dźwiękowa działania testera i wykrycia pola elektrycznego (napięcia przemiennego)
- Solidna zwarta budowa

4. Specyfikacja

Bezpieczeństwo

EN61010 CAT IV 600V

podwójna izolacja

Wykrywane napięcie 90-600VAC

Środowisko pracy -10 ~ 50°C, wilgotność względna RH<90%

Zasilanie baterie 1,5V LR03 (AAA) - 2szt. (zalecane baterie alkaliczne)

Automatyczne wyłączenie zasilania

po około 3 minutach

Wymiary (szer x gł x wys)

Kewstick UNO: 14 x 14 x 153 [mm]; Kewstick DUO: 20 x 20 x 164 [mm]

Masa (z bateriami)

Kewstick UNO: 40g; Kewstick DUO: 50g

- 3 -

1. Bezpieczeństwo

- Testery Kewtech przeznaczone są do użytku przez osoby kompetentne posiadające odpowiednie przeszkolenie.
- Nie wolno używać testera, w przypadku zauważenia pęknięć na obudowie lub innych uszkodzeń.
- Do czyszczenia testera należy używać wyłącznie suchych miękkich ściereczek.
- Testery należy użytkować tylko do sprawdzania instalacji, których napięcie mieści się w zakresie pracy testerów, tj. 90-600VAC. Przed i po testach należy sprawdzić działanie testera na znanym źródle napięcia, w celu upewnienia się co do jego prawidłowego działania.
- Tester należy trzymać pewnie, tak aby nie dopuścić do wysliznięcia się testera z ręki i jego upadek np. na przewodnik pod napięciem.
- Aby zachować zgodność z wymaganiami kategorii bezpieczeństwa, nie wolno wsuwać końcówki testera w pole elektryczne dalej niż krawędź wskazana strzałką z oznaczeniem CAT IV.



- Podczas testowania wielożyłowych kabli należy przesuwac tester wzdłuż danego przewodu - możliwym jest, iż w pewnych przypadkach pola elektryczne generowane przez przewody znajdujące się w kablu mogą się znosić, co może doprowadzić do błędnych lub braku wskazań.
- Tester może nie wskazać przewodnika pod napięciem znajdującego się w metalowych puszkach, korytach kablowych, łączach komunikacyjnych itp. oraz w przypadku przewodnika ekranowanego lub zbrojonego (SWA).
- Testery mogą być wykorzystywane tylko w sposób zgodny z opisanym w niniejszej instrukcji - inne użycie jest niedopuszczalne.
- Podczas instalacji baterii w testerze należy zwrócić szczególną uwagę na polaryzację, nie mieszać baterii nowych i używanych. Zużyte baterie należy przekazać do utylizacji.

2. Wygląd testerów

Kolorowy LED

Gdy końcówka testera zaczyna migotać na czerwono oznacza to, że tester wykrył pole elektryczne (napięcie AC)

Uchwyt do kieszeni



Kewstick UNO

Blokada obudowy

Aby otworzyć obudowę w celu wymiany baterii należy wcisnąć przycisk blokady obudowy (np. długopisem), a następnie zsunąć zieloną część obudowy z testera. Tester zasilany jest 2 sztukami baterii AAA, LR03 (dostarczane w komplecie).

- 2 -

Dwukolorowy LED

Przerwywane migotanie końcówki testera na zielono i cykliczny sygnał dźwiękowy oznaczają poprawną pracę testera. Gdy końcówka testera zaczyna migotać na czerwono, i emitowany jest ciągły modulowany dźwięk, oznacza to, że tester wykrył pole elektryczne (napięcie AC). Przemienne migotanie na zielono i czerwono oznacza słaby stan baterii i konieczność ich wymiany

Włącznik

Aby włączyć tester należy wcisnąć na ok. 1s przycisk włącznika - włączenie zostanie potwierdzone mignięciem na zielono i na czerwono oraz pojedynczym dźwiękiem. Aby wyłączyć tester - należy przytrzymać przycisk włącznika przez ok. 1s - wyłączenie zostanie zasymulowane podwójnym mignięciem na zielono i podwójnym dźwiękiem. Tester wyłącza się automatycznie po ok. 3 minutach.



Kewstick DUO

Blokada obudowy

Aby otworzyć obudowę w celu wymiany baterii należy wcisnąć przycisk blokady obudowy (np. długopisem), a następnie zsunąć zieloną część obudowy z testera. Tester zasilany jest 2 sztukami baterii AAA, LR03 (dostarczane w komplecie).

3. Cechy testerów

Kewstick UNO

- Jasny czerwony LED sygnalizujący występowanie pola elektrycznego (napięcia przemiennego)
- Zrównoważona czułość dla dokładniejszej detekcji
- Solidna zwarta budowa

Kewstick DUO

- Unikalna, chroniona patentem funkcja tłumienia czułości dla jak najlepszej detekcji przewodników pod napięciem
- Automatykne wyłączenie testera dla wydłużenia żywotności baterii
- Dwukolorowa sygnalizacja diodą LED: kolor zielony jako potwierdzenie działania testera, kolor czerwony sygnalizujący występowanie pola elektrycznego (napięcia przemiennego)
- Sygnalizacja dźwiękowa działania testera i wykrycia pola elektrycznego (napięcia przemiennego)
- Solidna zwarta budowa

4. Specyfikacja

Bezpieczeństwo

EN61010 CAT IV 600V

podwójna izolacja

Wykrywane napięcie 90-600VAC

Środowisko pracy -10 ~ 50°C, wilgotność względna RH<90%

Zasilanie baterie 1,5V LR03 (AAA) - 2szt. (zalecane baterie alkaliczne)

Automatyczne wyłączenie zasilania

po około 3 minutach

Wymiary (szer x gł x wys)

Kewstick UNO: 14 x 14 x 153 [mm]; Kewstick DUO: 20 x 20 x 164 [mm]

Masa (z bateriami)

Kewstick UNO: 40g; Kewstick DUO: 50g

- 3 -